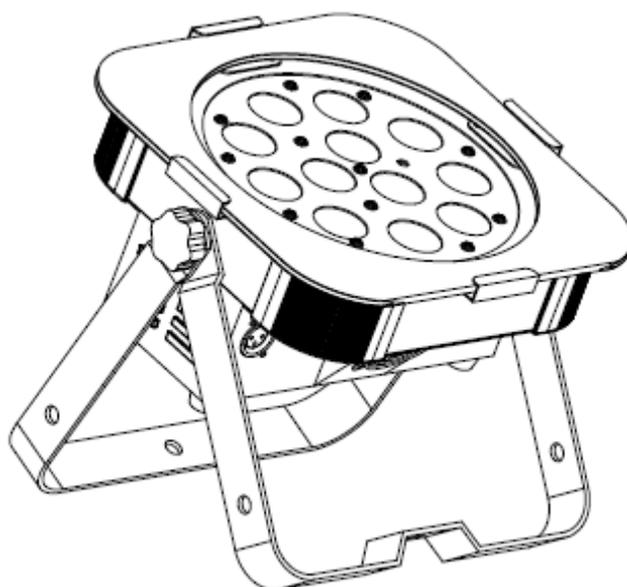




# FLAT PAR QWH12



## Manuel d'utilisation

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
The Netherlands  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)

## Table des matières

INTRODUCTION.....	3
INFORMATIONS GÉNÉRALES.....	3
CARACTÉRISTIQUES .....	3
CONSIGNES DE SÉCURITÉ .....	3
CONFIGURATION .....	4
INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT .....	6
RACCORDEMENT EN DAISY CHAIN .....	8
FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDES WR CONTROLLER D'ADJ.....	8
FONCTIONS ET VALEURS DMX - 1 CANAL.....	11
FONCTIONS ET VALEURS DMX - 2 CANAUX.....	11
FONCTIONS ET VALEURS DMX - 3 CANAUX.....	11
FONCTIONS ET VALEURS DMX - 4 CANAUX.....	12
FONCTIONS ET VALEURS DMX - 5 CANAUX.....	12
FONCTIONS ET VALEURS DMX - 6 CANAUX.....	12
FONCTIONS ET VALEURS DMX - 7 CANAUX.....	13
FONCTIONS ET VALEURS DMX - 8 CANAUX.....	14
TABLEAU PHOTOMÉTRIQUE.....	16
INSTALLATION.....	16
REPLACEMENT DU FUSIBLE.....	16
ENTRETIEN .....	17
DÉPANNAGE.....	17
SPÉCIFICITÉS.....	18
RoHS : une contribution sans précédent à la préservation de l'environnement.....	19
DEEE : Déchets d'équipements électriques et électroniques.....	20

## INTRODUCTION

**Déballage** : Merci d'avoir fait l'acquisition de la Flat Par QWH12 d'American DJ®. Chaque Flat Par QWH12 a été scrupuleusement testée et expédiée en parfait état de fonctionnement. Veuillez à bien vérifier que l'emballage n'a pas été endommagé lors du transport. Si le carton semble endommagé, veuillez inspecter soigneusement votre appareil pour vérifier qu'il ne comporte aucun dommage et que tous les accessoires nécessaires au bon fonctionnement de l'unité sont arrivés intacts. Si l'unité venait à être endommagée ou des accessoires à manquer, veuillez-vous mettre en rapport avec notre service clientèle afin d'obtenir des renseignements supplémentaires. Veuillez ne pas renvoyer cette unité à votre revendeur agréé avant d'avoir contacté notre service clientèle.

**Introduction** : La Flat Par QWH12 d'American DJ® fait partie de l'effort continu de présenter des éclairages intelligents de qualité supérieure. Chaque Flat Par QWH12 est une unité Par à DMX et à LED, puissante et intelligente. Elle peut être utilisée en mode autonome ou en configuration maître/esclave. Ce wash comprend 5 modes de fonctionnement : mode autonome, mode automatique, mode RVBb, mode couleur statiques et mode commande DMX.

**Service clientèle** : Si vous veniez à rencontrer quelque problème que ce soit mettez-vous en rapport avec votre revendeur American DJ.

Vous pouvez également nous contacter directement à travers notre site Web [www.americandj.eu](http://www.americandj.eu) ou par e-mail à [support@americandj.eu](mailto:support@americandj.eu)

**Avertissement !** Pour éviter tout risque d'incendie ou décharge électrique, n'exposez cette unité, ni à l'humidité, ni à la pluie.

**Attention** : il n'existe aucun composant pouvant être réparé par l'utilisateur à l'intérieur de cette unité. N'essayez pas de le réparer vous-même, le faire entraînerait l'annulation de la garantie du constructeur. Au cas improbable où votre unité devrait être amenée en réparation, veuillez prendre contact avec le service à la clientèle d'American DJ®.

**Pensez S.V.P. à recycler votre emballage chaque fois que possible.**

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

Afin d'optimiser le rendu de cet appareil, veuillez lire et assimiler les instructions de fonctionnement afin de vous familiariser avec les manipulations de base de cette unité. Ces instructions contiennent d'importantes informations de sécurité concernant l'utilisation et la maintenance de cette unité. Veuillez garder ce manuel avec l'unité pour références futures.

## CARACTÉRISTIQUES

- Multicolore
- 5 modes de fonctionnement
- Gradateur électronique de 0 à 100 %
- Microphone intégré
- Protocole DMX-512
- Connexion DMX 3 broches
- 8 modes DMX : Mode 1 canal, 2 canaux, 3 canaux, 4 canaux, 5 canaux, 6 canaux, 7 canaux et 8 canaux.
- Compatible avec La télécommande IR d'ADJ LED RC 2 (non comprise)
- Raccordement en chaîne. (voir page 8)

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Afin de prévenir tout risque de décharge électrique ou d'incendie, veuillez ne pas exposer l'unité à l'humidité ou la pluie.
- Ne renversez ni eau ni autre liquide sur ou dans votre unité.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ (suite)

- Ne faites pas fonctionner cette unité si elle semble endommagée.
- N'essayez en aucun cas d'utiliser l'appareil si vous vous apercevez que le cordon d'alimentation est dénudé ou cassé. N'essayez pas d'ôter ou de casser la broche de terre du cordon d'alimentation. La broche est conçue pour réduire le risque de décharge électrique et d'incendie en cas de court-circuit interne.
- Déconnectez de l'alimentation principale avant de procéder à tout type de connexion.
- Ne retirez le couvercle sous aucun prétexte. Cet appareil ne contient aucun composant susceptible d'être réparé par l'utilisateur.
- Ne faites jamais fonctionner l'unité si le couvercle est retiré.
- Ne raccordez jamais cette unité à un pack de gradation.
- Assurez-vous de toujours monter cette unité dans un endroit où peut s'effectuer une ventilation appropriée. Laissez un espace d'environ 15 cm (6 pouces) entre cette unité et le mur.
- Cette unité est conçue pour un usage intérieur exclusivement. L'utiliser en extérieur annule toute garantie.
- L'appareil doit être débranché de la prise lorsque vous ne l'utilisez pas pendant un certain temps.
- Montez toujours l'unité de manière stable et sécurisée.

Les cordons d'alimentation doivent être disposés de manière à ce que personne ne marche dessus ou qu'ils ne soient pincés ni par les objets posés sur eux ni par ceux posés à leurs côtés. Faites attention également à leur sortie de l'unité.

- Entretien : procédez au nettoyage de l'unité en respectant les recommandations du fabricant. Voir page 16 pour de plus amples informations sur l'entretien de l'unité.
- Température : l'unité doit être située loin de sources de chaleur telles que radiateurs, chaudières, poêles ou autres appareils (y compris les amplis) qui produisent de la chaleur.

Il est impératif de procéder à son entretien quand :

- A. Le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé.
- B. Des objets sont tombés ou des liquides ont été renversés dans l'unité.
- C. Le lecteur a été exposé à la pluie ou l'eau.
- D. L'unité ne semble pas fonctionner correctement ou ne fonctionne plus de manière optimale.

## CONFIGURATION

**Source d'alimentation** : la Flat Par QWH12 d'American DJ® est équipée d'un ballast électronique qui détecte automatiquement le voltage une fois l'unité branchée à l'alimentation électrique. Grâce au ballast électronique, vous n'avez pas à vous soucier du voltage local, cette unité peut être branchée où que ce soit.

**DMX-512** : DMX est l'abréviation de Digital Multiplex. Le DMX est un protocole universel utilisé comme moyen de communication entre appareils et consoles d'éclairage intelligentes. Une console DMX envoie des instructions DMX au format data (données) de la console à l'appareil. Les data DMX sont envoyés en série de data qui voyagent d'un appareil à l'autre via terminaux XLR, (entrée) DATA « IN » et (sortie) DATA « OUT », situés sur tous les appareils DMX (la majorité des consoles ou logiciels DMX ne possèdent qu'un terminal de sortie DATA).

**Chaînage DMX** : le langage DMX permet aux appareils de toutes marques et modèles des différents constructeurs d'être raccordés entre eux et d'être pilotés depuis une seule console DMX, pour peu que tous les appareils et les commandes soient compatibles DMX. Lors de l'utilisation de plusieurs unités DMX, pour s'assurer d'une bonne transmission DATA DMX, essayez au possible d'utiliser le chaînage par câble le plus court. L'ordre dans lequel les unités sont chaînées dans un circuit DMX n'influence en aucun cas le pilotage DMX. Par exemple, une unité à laquelle on aurait affecté l'adresse 1 peut être placée à n'importe quel endroit de la chaîne, au début, à la fin ou n'importe où au milieu. Quand on affecte l'adresse DMX 1 à une unité, la console DMX sait qu'elle doit envoyer les DATA requises à l'adresse 1 de cette unité, quel que soit son emplacement dans le circuit.

**Exigences de câble DATA (câble DMX) (pour fonctionnement DMX)** : la Flat Par QWH12 peut être commandée via un protocole DMX-512. La Flat Par QWH12 comprend 8 modes



Figure 1

## CONFIGURATION (suite)

de canaux DMX, veuillez-vous référer à la page 7 pour connaître les différents modes. L'adresse DMX est à configurer sur le panneau arrière de la Flat Par QWH12. Votre unité et votre console ou logiciel DMX requièrent un connecteur XLR à 3 broches pour entrée et sortie de DATA (Figure 1). Nous recommandons l'utilisation de câbles DMX Accu-Cable. Si vous faites vos câbles vous-même, veillez à bien utiliser un câble blindé standard 110-120 Ohm. (Ce câble peut être acheté chez quasiment tous les revendeurs d'éclairage professionnel.) Vos câbles doivent comporter des connecteurs mâle et femelle à chaque extrémité. Rappelez-vous que les câbles DMX se montent en Daisy Chain et ne se divisent pas.

**Remarque :** assurez-vous de suivre les instructions décrites en figures 2 et 3 lors de la fabrication artisanale de vos câbles. N'utilisez pas la prise de terre de votre connecteur XLR. Ne reliez pas le blindage du connecteur de votre câble à la prise de terre et ne permettez pas au blindage du conducteur d'entrer en contact avec le boîtier externe du XLR. Relier le blindage à la terre pourrait entraîner un court-circuit et un fonctionnement erratique.

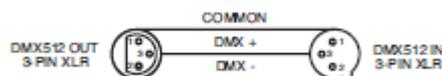


Figure 2



Figure 3

Configuration broches XLR
Broche 1 = Terre
Broche 2 = Data Compliment (signal -)
Broche 3 = Data True (signal +)

**Remarque spéciale : terminaison de ligne.** Lorsque vous utilisez un long câble, il se peut que vous soyez amené à placer un bouchon sur la dernière unité pour éviter un fonctionnement erratique. Le bouchon est une résistance d' $\frac{1}{4}$  W 110-120 Ohm qui est connectée entre la broche 2 et la broche 3 du connecteur XLR mâle (DATA + et DATA -). Cette unité est insérée dans le connecteur XLR femelle de la dernière unité de votre montage en Daisy Chain pour terminer la ligne. L'utilisation d'une terminaison de câble (Référence de composant ADJ Z-DMX/T) diminue la possibilité de fonctionnement erratique.



Le bouchon de terminaison réduit les erreurs de signal et évite les problèmes de transmission de signal et les interférences. Il est toujours recommandé de connecter un bouchon DMX (résistance 120 Ohm  $\frac{1}{4}$  W) entre la broche 2 (DMX-) et la broche 3 (DMX+) de la dernière unité.

Figure 4

**Connecteurs DMX XLR 5 broches** Certains constructeurs utilisent des câbles data DMX-512 5 broches pour la transmission de DATA plutôt que des 3 broches. Ces câbles DMX 5 broches peuvent être intégrés dans un circuit DMX 3 broches. Il est impératif d'utiliser un adaptateur de câbles lorsque vous insérez un câble data 5 broches dans un circuit 3 broches, ils se trouvent généralement dans la plupart des magasins de vente de pièces électroniques. Le tableau suivant indique en détail la conversion correcte d'un câble.

Conversion XLR 3 broches en XLR 5 broches		
Conducteur	Femelle XLR 3 broches (sortie)	Mâle XLR 5 broches (entrée)
Terre/blindage	Broche 1	Broche 1
Data Compliment (signal -)	Broche 2	Broche 2
Data True (signal +)	Broche 3	Broche 3
Non utilisée		Ne pas utiliser
Non utilisée		Ne pas utiliser

## INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

### **Affichage LED marche/arrêt**

Pour mettre l'écran en veille après 10 secondes, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « dxx ». « XX » représente soit « on » (marche) soit « oFF » (arrêt). Pressez les boutons UP ou DOWN jusqu'à ce que s'affiche « doff ». L'écran se mettra alors en veille après 10 s. Pressez n'importe quel bouton pour l'allumer à nouveau. Gardez à l'esprit toutefois que l'écran se mettra en veille automatiquement après 10 s.

« don » correspond à un affichage LED allumé en tout temps.

« doFF » correspond à la mise en veille de l'affichage LED après 10 s.

### **Inversion d'affichage LED :**

Suivez ces instructions pour inverser l'affichage à 180° afin que celui-ci apparaisse à l'envers

1. Branchez l'unité et pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « dXX ». « XX » représente soit « on » (marche) soit « oFF » (arrêt).

2. Pressez le bouton SET UP jusqu'à ce que s'affiche « Stnd ».

3. Pressez les boutons UP ou DOWN pour pivoter l'afficher à 180°.

### **Modes de fonctionnement :**

La Flat Par QWH12 propose 5 modes de fonctionnement :

- mode musical : l'unité réagira au son
- mode couleur statiques : choisissez parmi une des quinze couleurs statiques
- mode auto : il existe 3 différents modes automatiques parmi lesquels choisir
- mode RVB : choisissez une des trois couleurs qui restera statique ou ajustez l'intensité de chaque couleur pour réaliser la couleur désirée.
- mode de commande DMX : cette fonction vous permet de commander les caractéristiques de chaque unité individuelle à l'aide d'une console DMX-512 tel que le Show Designer™ d'Elation®.

### **Mode musical :**

Dans ce mode la Flat Par QWH12 réagira au son. Il existe 16 programmes musicaux parmi lesquels vous pouvez choisir. Vous pouvez ajuster le niveau de sensibilité au son.

1. Branchez l'unité et pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « SOXX ». « XX » représente le mode musical (de 1 à 16) affiché. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour parcourir les 16 programmes musicaux.

2. Une fois le programme musical désiré trouvé, appuyez sur le bouton SET UP pour régler la sensibilité au son. S'affichera alors « SJ-X ». Utilisez les boutons UP ou DOWN pour ajuster la sensibilité. « SJ-1 » correspond au moins sensible et « SJ-8 » au plus sensible.

### **Mode de couleurs statiques :**

1. Branchez l'unité et pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « CLXX ».

2. Vous pouvez choisir parmi 15 couleurs. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour parcourir les 15 couleurs. Une fois ceci fait, vous pouvez activer la fonction stroboscope en appuyant sur le bouton SET UP pour entrer en mode Flash (stroboscope).

3. S'affichera alors « FS.XX », ce qui correspond au mode Flash. Le flash peut être réglé entre « FS.00 » (flash arrêté) et « FS.15 » (flash le plus rapide).

**Mode auto :** Vous pouvez choisir parmi 3 modes automatiques : fondu de couleur, changement de couleur et une combinaison de ces deux modes. La vitesse de fonctionnement est réglable dans ces trois modes.

1. Branchez l'unité et appuyez sur bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « AFX », « AJX » ou « A-JF ». Pressez le bouton SET UP pour parcourir les trois différents modes.

- AFX : mode de fondu de couleur. Vous pouvez choisir parmi 16 modes de fondu de couleur. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour parcourir les différents modes de fondu automatiques.
- AJX : mode de changement de couleur. Vous pouvez choisir parmi 16 modes de changement de couleur. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour parcourir les différents modes de fondu automatiques.
- A-JF : combinaison des deux modes, changement et fondu de couleur.

## INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT (suite)

2. Après avoir choisi le mode automatique désiré, appuyez sur le bouton SET UP jusqu'à ce que s'affiche « SP.XX ». Vous pourrez dès lors ajuster la vitesse d'exécution du mode automatique. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour régler la vitesse entre « SP.01 » (la plus lente) et « SP.16 » (la plus rapide). Une fois configurée, appuyez sur le bouton SET UP pour revenir à votre mode automatique désiré.

### **Mode gradateur RVBb :**

1. Branchez l'unité et pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « r.XXX ».
2. Vous serez alors en mode gradation rouge. Pressez les boutons UP et DOWN pour régler l'intensité. Une fois ceci effectué, ou si vous désirez passer à la couleur suivante, appuyez sur le bouton SET UP.
3. Quand s'affichera « G.XXX » serez alors en mode gradation verte. Pressez les boutons UP et DOWN pour régler l'intensité.
4. Quand s'affichera « b.XXX » serez alors en mode gradation bleue. Pressez les boutons UP et DOWN pour régler l'intensité.
5. Quand s'affichera « H.XXX » serez alors en mode gradation blanche. Pressez les boutons UP et DOWN pour régler l'intensité.
6. Une fois que vous avez procédé aux réglages RVBb afin de créer la couleur désirée, vous pouvez activer la fonction stroboscope en appuyant sur le bouton SET UP pour entrer en mode Flash (stroboscope).
7. S'affichera alors « FS.XX », ce qui correspond au mode Flash. Le flash peut être réglé entre « FS.00 » (flash arrêté) et « FS.15 » (flash le plus rapide).

**Mode DMX :** utiliser une console ou un logiciel DMX permet à l'utilisateur de librement créer leurs propres programmes sur mesure, répondant à leurs besoins particuliers. La Flat Par QWH12 propose 8 modes DMX : Mode 1 canal, 2 canaux, 3 canaux, 4 canaux, 5 canaux, 6 canaux, 7 canaux et 8 canaux. Voir pages 10 à 14 pour les caractéristiques DMX de chaque mode.

1. Cette fonction vous permet de commander les caractéristiques de chaque unité individuelle à l'aide d'une console ou d'un logiciel DMX-512.
2. Pour faire fonctionner votre unité en mode DMX, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « A.XXX » « XXX » représente l'adresse à l'écran. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour sélectionner l'adresse DMX désirée, puis appuyez sur le bouton SET UP pour sélectionner le mode de canal DMX.
3. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour parcourir les modes de canaux DMX. Les modes de canaux sont repris ci-après :
  - Pour exécuter le mode 1 canal, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Ch.01 ». Il s'agit du mode 1 canal DMX.
  - Pour exécuter le mode 2 canaux, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Ch.02 ». Il s'agit du mode 2 canaux DMX.
  - Pour exécuter le mode 3 canaux, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Ch.03 ». Il s'agit du mode 3 canaux DMX.
  - Pour exécuter le mode 4 canaux, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Ch.04 ». Il s'agit du mode 4 canaux DMX.
  - Pour exécuter le mode 5 canaux, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Ch.05 ». Il s'agit du mode 5 canaux DMX.
  - Pour exécuter le mode 6 canaux, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Ch.06 ». Il s'agit du mode 6 canaux DMX.
  - Pour exécuter le mode 7 canaux, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Ch.07 ». Il s'agit du mode 7 canaux DMX.
  - Pour exécuter le mode 8 canaux, appuyez sur le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « Ch.08 ». Il s'agit du mode 8 canaux DMX.
4. Voir pages 10 à 14 pour les caractéristiques DMX de chaque mode.
5. Après avoir sélectionné votre mode de canal DMX, branchez l'unité via les connexions XLR à toute console d'éclairage DMX standard.

## INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT (suite)

### **Mode de fonctionnement par défaut :**

Ceci est le mode de fonctionnement par défaut. Quand ce mode est activé, tous les modes reviendront à leur configuration par défaut.

1. Branchez l'unité et pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « dXX ». « XX » représente soit « on » (marche) soit « off » (arrêt).
2. Pressez le bouton SET UP jusqu'à ce que s'affiche « dEFA ».
3. Pressez les boutons UP et DOWN simultanément. Pressez le bouton MODE pour quitter.

### **Récepteur infrarouge**

Cette fonction est utilisée pour activer et désactiver le récepteur infrarouge. Quand cette fonction est activée, vous pouvez commander l'unité par le biais de la télécommande à LED RC 2 d'ADJ. Veuillez consulter la page suivante pour connaître les fonctions et commande de la télécommande à LED RC 2 d'ADJ.

1. Branchez l'unité et pressez le bouton MODE jusqu'à ce que s'affiche « dXX ». « XX » représente soit « on » (marche) soit « off » (arrêt).
2. Pressez le bouton SET UP jusqu'à ce que s'affiche « lrxX ». « XX » représente soit « on » (marche) soit « of » (arrêt).
3. Pressez les boutons UP ou DOWN pour soit activer (On) soit désactiver (Off) la télécommande.

### **Fonctionnement maître/esclave :**

cette fonction vous permettra de raccorder ensemble les unités en configuration maître/esclave. En configuration maître-esclave, une unité agira comme commandante et les autres réagiront et copieront ses mouvements. Chaque unité peut être soit maître soit esclave, toutefois une unité unique de la chaîne peut fonctionner en tant que « Maître ».

### **Paramètres et configuration maître/esclave :**

1. Chaînez les unités les unes avec les autres via le connecteur XLR à l'arrière des unités. Utilisez des câbles standard XLR appropriés. Rappelez-vous que le connecteur mâle XLR correspond à l'entrée et le femelle XLR à la sortie. La première unité de la chaîne (la maître) n'utilisera que le connecteur XLR femelle. La dernière de la chaîne n'utilisera que le connecteur XLR mâle.
2. Raccordez la première unité « Esclave » à la « Maître ».
3. Configurez votre unité « Maître » dans le mode de fonctionnement de votre choix. Les unités « Esclaves » suivront alors l'unité maître. Veillez à mettre les unités maîtres et esclaves sur le même canal DMX

## RACCORDEMENT EN DAISY CHAIN

**Avec cette fonction, vous pouvez raccorder les unités entre elles en utilisant l'entrée et la sortie CEI. Vous pouvez raccorder jusqu'à 7 unités maximum. Après 7 unités, vous aurez besoin d'utiliser une autre prise de courant. Les unités doivent être similaires. NE combinez PAS les unités.**

## FONCTIONNEMENT DE LA LED RC2 D'ADJ

La télécommande à infrarouge **LED RC2 d'ADJ** (vendue séparément) comprend de multiples fonctionnalités vous permettant de commander entièrement la Flat Par QWH12. Pour ce faire, vous devez la pointer vers l'avant de l'unité et vous trouver dans un rayon de 30 pieds (9 mètres). Pour utiliser la télécommande à infrarouge LED RC2 d'ADJ, vous devez d'abord activer le récepteur à infrarouge des unités. Pour ce faire, suivez les instructions reprises en page 8.

**BLACKOUT** : presser ce bouton entraînera la mise en noir général de l'unité.

**PROGRAM SELECTION** : ce bouton vous laissera accéder à 4 modes de fonctionnement intégrés : mode couleur statique, mode fondu de couleur, mode changement de couleur et le mode combiné changement et fondu de couleur. Chaque pression sur le bouton entraînera le passage au mode de fonctionnement suivant.

• Quand les LED rouges clignotent deux fois, cela indique que vous vous trouvez en mode couleur statique. Utilisez les boutons + et - pour parcourir les couleurs statiques ou pressez deux chiffres pour choisir l'une des quinze couleurs statiques. Appuyez sur le bouton Flash pour activer le stroboscope et utiliser les boutons + ou - pour régler la cadence de clignotement du stroboscope.

## FONCTIONNEMENT DE LA LED RC2 D'ADJ (suite)

**Par exemple** : pressez « 0-3 » pour sélectionner la couleur statique 3 ou « 1-2 » pour sélectionner la couleur statique 12.

- Quand les LED vertes clignotent deux fois, cela indique que vous vous trouvez en mode combiné fondu et changement de couleur. Pressez le bouton SPEED et utilisez les boutons + et - pour régler la vitesse de fondu/changement.

- Quand les LED bleues clignotent deux fois, cela indique que vous vous trouvez en mode fondu de couleur. Pressez le bouton SPEED et utilisez les boutons + et - pour régler la vitesse du fondu de couleur.

- Quand les LED blanches clignotent deux fois, cela indique que vous vous trouvez en mode changement de couleur. Pressez le bouton SPEED et utilisez les boutons + et - pour régler la vitesse du changement de couleur.

**FLASH** : activation de l'effet stroboscope. Vous pouvez commander la fréquence de clignotement du flash en appuyant sur les boutons + et -. Pressez ce bouton à nouveau pour quitter le mode.

**SPEED** : pressez ce bouton pour activer et utilisez les boutons + et - pour régler la vitesse des modes fondu et changement de couleur, fondu de couleur, changement de couleur et sensibilité au son.

**MODE DMX** : ce bouton vous laissera sélectionner quel mode DMX vous désirez utiliser. Certaines unités proposent différents modes de canaux DMX. Ce bouton permettra de passer entre les différents modes. Voir pages 10 à 14 pour connaître les caractéristiques, valeurs et modes DMX.

**SL/SA (activation esclave/musical)** : ce bouton vous permet de passer du mode esclave en configuration maître/esclave et mode musical. Quand l'unité se trouve en mode musical, utilisez les boutons + et - pour parcourir les 16 modes musicaux. Pour régler la sensibilité au son, appuyez sur le bouton SPEED et utilisez les boutons + et - pour le réglage.

**SET ADDRESS** : utilisez ce bouton pour configurer l'adresse DMX. Pressez tout d'abord ce bouton, puis appuyez sur les chiffres pour configurer l'adresse.

**Par exemple** : Pour configurer l'adresse DMX 1, composez la séquence « S-0-0-1 »

**Pour configurer l'adresse DMX 245, composez la séquence « S-2-4-5 »**

**R G B b** : pressez l'un ou l'autre de ces boutons, puis + ou - pour régler la luminosité.

**+ et -** : utilisez ces boutons pour régler la cadence de clignotement du stroboscope, la vitesse du fonctionnement automatique, la sensibilité au son et la sélection de programme.

### Commande DMX :

Utiliser une console DMX permet à l'utilisateur de librement créer ses propres programmes sur mesure, répondant à ses besoins particuliers. Suivez les instructions reprises ci-dessous pour configurer votre mode et votre adresse DMX.

1. Avant le raccordement à une console DMX, comme votre unité propose différents modes de canaux DMX, veuillez sélectionner le mode désiré en appuyant tout d'abord sur le bouton DMX Mode, puis en utilisant les boutons + et - pour parcourir les modes de canaux DMX. Configurez le mode avant de configurer l'adresse sur l'unité. Plus de détails sur les modes DMX ci-après.

2. Une fois votre mode sélectionné, configurez l'adresse DMX de l'unité en appuyant sur le bouton S. Une fois celui-ci pressé, la LED clignotera 2 à 3 fois et toutes les LED rouges s'allumeront. Utilisez les boutons de chiffres pour saisir l'adresse désirée. Consultez la section **SET ADDRESS** ci-dessus.

**Remarque** : Lorsque vous configurez l'adresse DMX, à chaque fois qu'un chiffre est pressé, une LED de couleur brillera. Une fois l'adresse DMX correctement configurée, toutes les LED clignoteront 2 ou 3 fois. 3. Vous pouvez maintenant raccorder l'unité via les connexions XLR à toute console ou logiciel DMX standard. Veuillez consulter les pages 10 à 14 pour une description détaillée des modes, valeurs et caractéristiques DMX.

- **Si la LED rouge brille, vous vous trouvez en mode DMX 1 : mode 1 canal.**

- **Si la LED verte brille, vous vous trouvez en mode DMX 2 : mode 2 canaux.**

- **Si la LED bleue brille, vous vous trouvez en mode DMX 3 : mode 3 canaux.**

- **Si la LED blanche brille, vous vous trouvez en mode DMX 4 : mode 4 canaux.**

- **Si les LED rouge et verte brillent, vous vous trouvez en mode DMX 5 : mode 5 canaux.**



## FONCTIONNEMENT DE LA LED RC D'ADJ (suite)

- Si les LED rouge et bleue brillent, vous vous trouvez en mode DMX 6 : mode 6 canaux.
- Si la LED rouge et blanche brillent, vous vous trouvez en mode DMX 7 : mode 7 canaux.
- Si la LED verte et bleue brillent, vous vous trouvez en mode DMX 8 : mode 8 canaux.

## FONCTIONS ET VALEURS DMX - 1 CANAL

Canal	Valeur	Fonction
1	0 - 15	MACROS DE COULEUR
	16 - 31	OFF
	32 - 47	ROUGE
	48 - 63	VERT
	64 - 79	BLEU
	80 - 95	BLANC
	96 - 111	ROUGE ET VERT
	112 - 127	ROUGE ET BLEU
	128 - 143	ROUGE ET BLANC
	144 - 159	VERT ET BLEU
	160 - 175	VERT ET BLANC
	176 - 191	BLEU ET BLANC
	192 - 207	ROUGE, VERT ET BLEU
	208 - 223	ROUGE, VERT ET BLANC
	224 - 239	ROUGE, BLEU ET BLANC
	240 - 255	VERT, BLEU ET BLANC

## FONCTIONS ET VALEURS DMX - 2 CANAUX

Canal	Valeur	Fonction
1	1 - 255	<u>MACROS DE COULEUR</u>
		(Voir le mode DMX 1 canal pour les couleurs)
2	1 - 255	de 0 à 100 %

## FONCTIONS ET VALEURS DMX - 3 CANAUX

Canal	Valeur	Fonction
1	1 - 255	<u>MACROS DE COULEUR</u>
		(Voir le mode DMX 1 canal pour les couleurs)
2	1 - 255	GRADATEUR 0 à 100 %
3	0 - 15	<u>STROBOSCOPE</u>
	16 - 255	OFF STROBOSCOPE LENT à RAPIDE

**FONCTIONS ET VALEURS DMX - 4 CANAUX**

<b>Canal</b>	<b>Valeur</b>	<b>Fonction</b>
1	1 - 255	ROUGE de 0 à 100 %
2	1 - 255	VERT de 0 à 100 %
3	1 - 255	BLEU de 0 à 100 %
4	1 - 255	BLANC de 0 à 100 %

**FONCTIONS ET VALEURS DMX - 5 CANAUX**

<b>Canal</b>	<b>Valeur</b>	<b>Fonction</b>
1	1 - 255	ROUGE de 0 à 100 %
2	1 - 255	VERT de 0 à 100 %
3	1 - 255	BLEU de 0 à 100 %
4	1 - 255	BLANC de 0 à 100 %
5	1 - 255	GRADATEUR MAÎTRE de 0 à 100 %

**FONCTIONS ET VALEURS DMX - 6 CANAUX**

<b>Canal</b>	<b>Valeur</b>	<b>Fonction</b>
1	1 - 255	ROUGE de 0 à 100 %
2	1 - 255	VERT de 0 à 100 %
3	1 - 255	BLEU de 0 à 100 %
4	1 - 255	BLANC de 0 à 100 %
5	1 - 255	GRADATEUR MAÎTRE de 0 à 100 %

**FONCTIONS ET VALEURS DMX - 6 CANAUX (suite)**

6	0 - 14 15 - 29 30 - 44 45 - 59 60 - 74 75 - 89 90 - 104 105 - 119 120 - 134 135 - 149 150 - 164 165 - 179 180 - 194 195 - 209 210 - 224 225 - 239 240 - 255	<u>MACROS DE COULEUR</u> PAS DE FONCTION OFF ROUGE VERT BLEU BLANC ROUGE ET VERT ROUGE ET BLEU ROUGE ET BLANC VERT ET BLEU VERT ET BLANC BLEU ET BLANC ROUGE, VERT ET BLEU ROUGE, VERT ET BLANC ROUGE, BLEU ET BLANC VERT, BLEU ET BLANC ROUGE, VERT, BLEU ET BLANC
---	---	--

Les canaux 1, 2, 3 et 4 ne fonctionneront pas quand le canal 6 est utilisé.

**FONCTIONS ET VALEURS DMX - 7 CANAUX**

Canal	Valeur	Fonction
1	1 - 255	ROUGE de 0 à 100 %
2	1 - 255	VERT de 0 à 100 %
3	1 - 255	BLEU de 0 à 100 %
4	1 - 255	BLANC de 0 à 100 %
5	1 - 255	GRADATEUR MAÎTRE de 0 à 100 %
6	0 à 15 16 - 255	<u>STROBOSCOPE</u> OFF STROBOSCOPE LENT à RAPIDE
7	1 - 255	MACROS DE COULEUR (Voir le mode DMX 6 canaux pour les couleurs)

Les canaux 1, 2, 3 et 4 ne fonctionneront pas quand le canal 7 est utilisé.

## FONCTIONS ET VALEURS DMX - 8 CANAUX

Canal	Valeur	Fonction
1	1 - 255	ROUGE de 0 à 100 %
2	1 - 255	VERT de 0 à 100 %
3	1 - 255	BLEU de 0 à 100 %
4	1 - 255	BLANC de 0 à 100 %
5	1 - 255	GRADATEUR MAÎTRE de 0 à 100 %
6	0 - 15 16 - 255 0 - 255 0 - 31 32 - 255	<u>VITESSE DU PROGRAMME/STROBOSCOPE/</u> <u>SENSIBILITÉ AU SON</u> STROBOSCOPE DÉACTIVÉ STROBOSCOPE LENT à RAPIDE VITESSE DU PROGRAMME LENT à RAPIDE SENSIBILITÉ AU SON DÉACTIVÉE SENSIBILITÉ AU SON MIN à MAX
7	0 - 51 52 - 102 103 - 153 154 - 204 205 - 255	<u>GRADATION/SÉLECTION D'UNE COULEUR STATIQUE</u> <u>SÉLECTION DU CHANGEMENT DE COULEUR</u> <u>SÉLECTION DU FONDU DE COULEUR/MODE MUSICAL</u> MODE DE GRADATION MODE MACRO DE COULEURS MODE CHANGEMENT DE COULEUR MODE FONDU DE COULEUR MODE MUSICAL

8		<p><u>MACROS DE COULEURS/CHANGEMENT DE COULEUR/FONDU DE COULEUR/MODE MUSICAL</u></p> <p>MACROS DE COULEUR (Voir le mode DMX 1 canal pour les couleurs) <u>MODE CHANGEMENT DE COULEUR</u> CHANGEMENT DE COULEUR 1 CHANGEMENT DE COULEUR 2 CHANGEMENT DE COULEUR 3 CHANGEMENT DE COULEUR 4 CHANGEMENT DE COULEUR 5 CHANGEMENT DE COULEUR 6 CHANGEMENT DE COULEUR 7 CHANGEMENT DE COULEUR 8 CHANGEMENT DE COULEUR 9 CHANGEMENT DE COULEUR 10 CHANGEMENT DE COULEUR 11 CHANGEMENT DE COULEUR 12 CHANGEMENT DE COULEUR 13 CHANGEMENT DE COULEUR 14 CHANGEMENT DE COULEUR 15 CHANGEMENT DE COULEUR 16 <u>MODE FONDU DE COULEUR</u> COULEUR EN FONDU 1 COULEUR EN FONDU 2 COULEUR EN FONDU 3 COULEUR EN FONDU 4 COULEUR EN FONDU 5 COULEUR EN FONDU 6 COULEUR EN FONDU 7 COULEUR EN FONDU 8 COULEUR EN FONDU 9 COULEUR EN FONDU 10 COULEUR EN FONDU 11 COULEUR EN FONDU 12 COULEUR EN FONDU 13 COULEUR EN FONDU 14 COULEUR EN FONDU 15 COULEUR EN FONDU 16 <u>MODE MUSICAL</u> MODE MUSICAL 1 MODE MUSICAL 2 MODE MUSICAL 3 MODE MUSICAL 4 MODE MUSICAL 5 MODE MUSICAL 6 MODE MUSICAL 7 MODE MUSICAL 8 MODE MUSICAL 9 MODE MUSICAL 10 MODE MUSICAL 11 MODE MUSICAL 12 MODE MUSICAL 13 MODE MUSICAL 14 MODE MUSICAL 15 MODE MUSICAL 16</p>
	1 - 255	
	0 - 15	
	16 - 31	
	32 - 47	
	48 - 63	
	64 - 79	
	80 - 95	
	96 - 111	
	112 - 127	
	128 - 143	
	144 - 159	
	160 - 175	
	176 - 191	
	192 - 207	
	208 - 223	
	224 - 239	
	240 - 255	
	0 - 15	
	16 - 31	
	32 - 47	
	48 - 63	
	64 - 79	
	80 - 95	
	96 - 111	
	112 - 127	
	128 - 143	
	144 - 159	
	160 - 175	
	176 - 191	
	192 - 207	
	208 - 223	
	224 - 239	
	240 - 255	
	0 - 15	
	16 - 31	
	32 - 47	
	48 - 63	
	64 - 79	
	80 - 95	
	96 - 111	
	112 - 127	
	128 - 143	
	144 - 159	
	160 - 175	
	176 - 191	
	192 - 207	
	208 - 223	
	224 - 239	
	240 - 255	

## FONCTIONS ET VALEURS DMX - 8 CANAUX (suite)

Quand les valeurs du canal 7 sont comprises entre 0 et 51, et que les canaux 1 à 4 sont utilisés, le canal 6 commandera le stroboscope.

Quand les valeurs du canal 7 sont comprises entre 52 et 102, et que le canal 8 est en mode macros de couleurs, le canal 6 commandera le stroboscope.

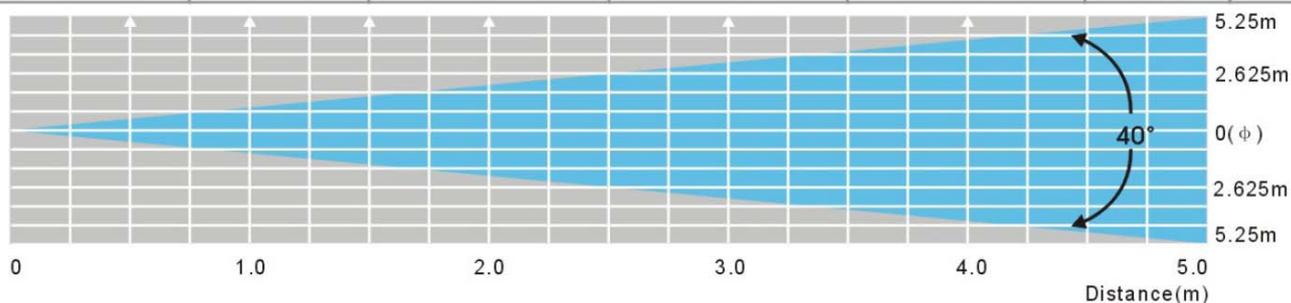
Quand les valeurs du canal 7 sont comprises entre 103 et 153, et que le canal 8 est en mode changement de couleur, le canal 6 commandera la vitesse de changement de couleurs.

Quand les valeurs du canal 7 sont comprises entre 103 et 153, et que le canal 8 est en mode changement de couleur, le canal 6 commandera la vitesse de changement de couleurs.

Quand les valeurs du canal 7 sont comprises entre 205 et 255, et que le canal 8 est en mode musical, le canal 6 commandera la sensibilité au son.

## TABLEAU PHOTOMÉTRIQUE

R	D40	2370	739	341	182.5	115.9	lux
G	D40	1887	562	258	134.3	90	
B	D40	2070	657	314	162.7	108	
W	D40	2590	780	372	187.7	128.2	
RGBW	D40	7660	2420	1179	663	438	



## INSTALLATION

La Flat Par QWH12 fonctionne parfaitement dans les trois positions suivantes : suspendue à l'envers à un plafond, suspendue de côté sur une structure ou posée à plat au sol. L'unité devrait être montée à l'aide d'un clip de fixation (non fourni) sur la lyre de suspension fournie avec l'unité. Assurez-vous de toujours fixer correctement l'unité afin d'éviter toute vibration ou décrochage de celle-ci lors de son fonctionnement. Assurez-vous toujours que la structure sur laquelle vous attachez l'unité est sécurisée et en mesure de supporter 10 fois le poids de cette dernière. Nous vous recommandons également de toujours utiliser une élingue de sécurité pouvant prendre en charge 12 fois le poids de l'unité à installer.

L'équipement doit être installé par un professionnel là où il ne se trouve pas à portée du public.

## REPLACEMENT DU FUSIBLE

Débranchez l'unité de la prise électrique. Retirez le cordon d'alimentation de l'unité. Une fois celui-ci débranché, vous pourrez voir le porte-fusible situé dans la fiche. Insérez un tournevis à tête plate dans la fiche et extrayez délicatement le porte-fusible. Ôtez le fusible obsolète et remplacez-le par un nouveau. Le porte-fusible comporte un compartiment pour le fusible de rechange.

## ENTRETIEN

Dans le but d'optimiser le rendu lumineux, il convient de procéder à un nettoyage périodique des résidus de brouillard, fumée et poussière pouvant se déposer sur les lentilles optiques internes et externes.

1. Utilisez un nettoyant pour vitres courant et un tissu doux pour nettoyer le boîtier extérieur.
2. Nettoyez les optiques externes avec un nettoyant pour vitre et un tissu doux tous les 20 jours.
3. Assurez-vous de toujours essuyer toutes les parties entièrement avant de rebrancher l'unité.

La fréquence d'entretien varie en fonction de l'environnement dans lequel fonctionne l'unité (par exemple : fumée, résidu de brouillard, poussière, condensation).

## DÉPANNAGE

Vous retrouverez ci-après certains problèmes courants et leurs solutions.

### ***L'unité ne répond pas au DMX :***

1. Vérifiez que les câbles DMX sont connectés correctement et qu'ils sont également correctement câblés (la broche 3 est « chaude »; sur d'autres appareils DMX la broche 2 peut être « chaude »). Par ailleurs, vérifiez également que tous les câbles sont connectés aux bons connecteurs, il est impératif de respecter la polarité pour l'entrée et la sortie.

### ***L'unité ne répond pas au son :***

1. Les basses fréquences (basses) devraient entraîner la réaction au son de l'unité.
2. Assurez-vous que le mode musical est activé.

## SPÉCIFICITÉS

<b>Modèle :</b>	<b>Flat Par QWH12</b>
<b>Tension :</b>	100 V à 240 V, 50/60 Hz
<b>LED :</b>	12 LED 4-en-un RVBb de 5 W
<b>Angle de faisceau :</b>	40 degrés
<b>Position de fonctionnement :</b>	Toute position sûre et sécurisée
<b>Faible consommation électrique</b>	80 W
<b>Raccordement en Daisy Chain :</b>	7 unités max.
<b>Fusible :</b>	1A
<b>Poids :</b>	7 lb / 3,2 kg
<b>Dimensions :</b>	LxHxl : 13 x 11 x 4,5 po 328 x 230 x 115 mm
<b>Couleurs :</b>	Mélange de couleur RVBb
<b>Canaux DMX :</b>	8 modes DMX : Mode 1 canal, 2 canaux, 3 canaux, 4 canaux, 5 canaux, 6 canaux, 7 canaux et 8 canaux.

**Détection automatique du voltage :** l'unité est équipée d'un ballast électronique qui détecte automatiquement le voltage une fois l'unité branchée à l'alimentation électrique.

**À noter :** Les caractéristiques et améliorations dans la conception apportées à cette unité ainsi que ce manuel sont sujets à modification sans notice préalable écrite ou publiée.

Cher client,

L'Union européenne vient d'adopter une directive de restriction/interdiction d'utilisation de substances nocives. Cette directive, connue sous l'acronyme RoHS, est un sujet d'actualité au sein de l'industrie électronique.

Elle restreint, entre autres, l'utilisation de six matériaux : le plomb (Pb), le mercure (Hg), le chrome hexavalent (CR VI), le cadmium (Cd), les polybromobiphényles utilisés en tant que retardateurs de flammes (PBB), et les polybromodiphényléther également utilisés comme retardateurs de flammes (PBDE). Cette directive s'applique à quasiment tous les appareils électriques et électroniques dont le fonctionnement implique des champs électriques ou électromagnétiques – en un mot, tout appareil que nous pouvons retrouver dans nos foyers ou au bureau.

En tant que fabricants de produits des marques AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional et ACCLAIM Lighting, nous devons nous conformer à la directive RoHS. Par conséquent, deux ans même avant l'entrée en vigueur de cette directive, nous nous sommes mis en quête de matériaux alternatifs et de procédés de fabrication respectant davantage l'environnement.

Bien avant la prise d'effet de la directive RoHS, tous nos produits ont été fabriqués pour répondre aux normes de l'Union européenne. Grâce à des contrôles et des tests de matériel réguliers, nous pouvons assurer que tous les composants que nous utilisons répondent aux normes RoHS et que, pour autant que la technologie nous le permette, notre procédé de fabrication est des plus écologiques.

La directive RoHS franchit un pas important dans la protection de l'environnement. En tant que fabricants, nous nous sentons obligés de contribuer à son respect.

## DEEE : Déchets d'équipements électriques et électroniques

Chaque année, des milliers de tonnes de composants électroniques, nuisibles pour l'environnement, atterrissent dans des décharges à travers le monde. Afin d'assurer les meilleures collectes et récupérations de composants électroniques, l'Union européenne a adopté la directive DEEE.

Le système DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques) peut être comparé au système de collecte « verte », mis en place il y a plusieurs années. Les fabricants, au moment de la mise sur le marché de leur produit, doivent contribuer à l'utilisation des déchets. Les ressources économiques ainsi obtenues, vont être appliquées au développement d'un système commun de gestion des déchets. De cette manière, nous pouvons assurer un programme de récupération et de mise au rebut écologique et professionnel.

En tant que fabricant, nous faisons partie du système allemand EAR à travers lequel nous payons notre contribution.

(Numéro d'enregistrement en Allemagne : DE41027552)

Par conséquent, les produits AMERICAN DJ et AMERICAN AUDIO peuvent être déposés aux points de collecte gratuitement et seront utilisés dans le programme de recyclage. Les produits ELATION Professional, utilisés uniquement par les professionnels, seront gérés par nos soins. Veuillez nous renvoyer vos produits Elation directement à la fin de leur vie afin que nous puissions en disposer de manière professionnelle.

Tout comme pour la directive RoHS, la directive DEEE est une contribution de premier ordre à la protection de l'environnement et nous serons heureux d'aider l'environnement grâce à ce système de d'enlèvement des déchets.

Nous sommes heureux de répondre à vos questions et serions ravis d'entendre vos suggestions. Pour ce faire contactez-nous par e-mail à : [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
The Netherlands  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)